

اداره خانه سی

باب عالی جاده سند: قصبار
کتبخانه سیدر. جریده یه
متعلق کافه مسئولیت
و خصوصیات ایچون (قصبار
کتبخانه سنه) مراجعت
اولونور.

نسخه سی ۲۰ باره در

مکاتبات

آبونه بدلی

برسنه لك الی ایکی نسخه.
سی پوسته اجرتیه برابر
بروجه پیشین ۳۵ غروش
استانبول ایچون اداره.
خانه دن آلتیق اوزم
۲۰ غروشه در.

نسخه سی ۲۰ باره در

غرائب اساساً ادبياتده عدم انسيته تحقق ايدهر.
بناء عليه بويكي اثرلرده غرابتي ادعا استغراب اولونه جق
تعريلردن صابيله ماز.

آداب مناظره نك مساعده سي حدودنده تعريض ويا
تنقيد حرمتمزك دكلدر. بر شيئي بكنمه مك نيجون
صاحبندن هر درلو مزني سبب ايتك اولسون؟ اسلافدن
هله بر قراج داهينك رقت معناده، وسعت خياله ابراز
ايله ديكي قدرت شعريه اثرلرينك قسم كلسينده انكار
اولونه مايه جق درجه ده آشكاردر. فقط موضوعلريني نظر
اعتباره آنجه بكنمه مكد، تقليدلرينه اوزمه مكد، حقلي
اولدنيغمي سويله مكدن گهري طورمايز. ارباب كلك
نقائصنه امتتالده نه موفقيت واردر؟

راه غم طي اولونور الده اياغ اولماسده
شام هجران ايريشور صبحه چراغ اولماسده
مطالعيله باشلاوب

دامتندن دوكون كل يتيشور مايه عيش
نايا ديده تماشاكر باغ اولماسده

قطعه سله نهايت بولان غزلده ناي مرحوم باقك نلردن
بحث ايدييور: «زاله زير پيشاني باغ اولماسده
بابل دل، منت ابر بهاري چكمن؛ مذهب عشقده فرياده
مساغ اولماسده ناله وزار ايله مكدن كچه ميم، مشربمدر،
اهل محبتده نه قدر دماغ اولماسه افسانه وصل ياري جان ايله
كوش ايدر؛ كوكل دست بدامان فراغ اولماسده كوشه
دامان وصال اله كيرمن.» دييور.

بوفكرلر وزنسر، قافيمز افاده كلفته بيله دگمز.
ايشته قدما ايله ارباب تجددك مسلك اديلرلنده كوربان
اك بيوك فرق، موضوعلرده در.

يكي شاعرلرلر غزل، مثنوي دائره سندن چيقه ق
فكرلريني قافيه ي تابع قيلماقندن قافيه ي فكرلرينه كوره
انتخاب و ترتيب ايله شعر سويله مكد، كي اصابتلريني تسليمده
مستغني كورونلر، «اياغ، چراغ، باغ، مساغ، دماغ،
فراغ» كلهلرينك اوكنه بر «اولماسده» تغييريني علاوه
صورتيه مطرد المعني بر غزل انشاد بويورسونلر، صنعت
ايسته ميز، لافدن عبارت بولونماسته ده قائلز. بويله تنك
قافيله مردي غزل سويله مك، آجينه جق امكدرلندر.

بركون بولنديغ بر مجلس مصاحبتده هر مصراعي تاريخ
اولق اوزده قصيدهلر، نقطه سز بولونماق شرطيله قوجه
قوجه منظومهلر يازان ارباب هنردن بحث اولونديني صيراده
فيضي هندينك مهمل بر تفسير كبير وجوده كنشيمش
اولديني دخي مقام حيرتده سويلندي. مباحثلردن بر ي
ديدي كه:

— بو هنرلر الله ايچون شاشيله جق شيلردندر. فقط
او شاعرلر ابراز معرفت غريته نه قدر فائده سز
تصنعلرده بولونمشلر! شيمدي بن مثلاً بورايه ياربم ساعتك
مساغسي اولان ايستايونه نك آيافله كيدوب كلدكي
سويله سم تعجب ايتكمكه بر ارباب سيني ده صورارسنر دكي؟
مجرد كيمسه نك يايه ميه جق بر هنري يايماق فكريله بو يور.
غونلني اختيار ايتديكي آكلارسه كنز كولزيمسكنز؟
ديك ايترم كه اصلاً مجبوريت وفائده بوقنك اويله
كففتلي تصنعلر اختيارينه صرف اولونه جق زمان نظر قنده
او كي ارباب اقتدارك فضيلتيله متناسب آثار نافعه
وجوده كتيرمه دكارينه تاسف ايدهرم.

V

منافع الاعضا في بيلدييور كه بدايع طبيعتدن، صنايع
نفيسه دن يالكتر ايكي عضوك دلاتيله ذوقاب اولوبوروز:
كوزلر يمز، قولالريمز كندلر يمه مخصوص اولان اعصابك
هتزازيله اشكالي، الواني، اسواني حجرات دماغه مزمه
نقل ايدييور.

اربابنك بزدن زياده استكناه و تعقل ايتهلري لازم
كلن بو مبهم تعريفدن بزد شوني آكلابه يلبير برك محاسن
اشيادن حصوله كلن محظوظلتمز اختياري دكلدر. بو
حاله ايسه عين منظره دن هر كسك بر درجه ده متحس
اولماسي اقتضا ايدر كن منطقه موافق كورونن بو نظريه
حقيقته نه قدر ميايندر! دنياهه اك جوق اختلاف
كوسنر، اك زياده اعتراضه اوغرايان شيلر وارسه افكار
بشرك صنايع و نقائسه متعلق حكملريدر. هر كسك
بلا تردد قبول ايده جكي حقايق مجربه دندر كه بعضاً
فوق العاده كوزل بولنديغمز برشيدن زمان اولور كه بزييله
نفرت ايامرز. بوني اولكي مشاهده مزده نيجون اوقدر
بكنديكمزي دوشونور، سبيني بوله ماز. او كجه اوقدر

دیلاری هیچ آغزلینه کیرمز اولمش ایدی . هله کو . چوک کوپک ! . . . زوالی حیوانجیز ! آرقاداشلرینه رفاقت غیر تکشلیکی بر دورلو ترک ایدمه دیکندن نه قدر یورولمشدی . او مینی مینی معندی قوغلادم . طوندم . المی ایصریمایه قالقشیدی ؛ باغردی ، چاغردی هله حدتی تسکینه موفق اوله بیلدم . قوجاغمه یاسلاندی ، او یومایه باشلادی . آرا صیرا او کوچوچک کوزلری آچار ، بکا . تشکرانه بر نظر ایتدکن صوکره بیه قیاردی .

قورو بیتدی ، تپه یوکسلوردق . سبتلر خیلیدن خیل یه طولمش ایدی . بزم دوستک قیزلری برلده نبات بر اقیوردلری که ؛ با زوجنک قولندن بر دقیقه آیرلیان بیوک کریمسی نه کوزلر چیچکلر ، اولر بولمشدی . هم طویلور هم بولری سبتله یرلشدر یوردی . کندی سبتی بیاض بیاض ، قمری قمری چیچکلرک اک کوزلرله مزین ؛ جمالی ایسه طویلادنی ازهارک رنگلرینی چالمش کی جاذبه پرور ؛ ارکک قاردا . شنک لطیف لطیفه لرینه قارشئ او یارلاق چهره سنده حاصل اولان تبسملر ایسه ؛ شکوفه لده الماع ایدن انوار سحر قدر نظربا ؛ تپه ک زرومه سته یافلاشجبر بر آغاج آلتده آرام ایتدک . کوچوچک کوپک قوجاغندن فیر . لایه رق خامنک آقارلری آلتیه یاندی . زانارلر اولک آ . یاقارینی اوزانه رق تادبا ؛ براز اوزاچسه یرلده استراحتیه قویولدیلر ؛ فقط اوچنک ده کوزلری ایچیه آچیقهدی . برابر کتیریلن یه مک سبتی آچلمش اولدیفندن قوقو طویمایه باشلامشلردی . حاویاز ، پیتر ، صفوق طاووق ، الما . بور تاقال کی شیلرذن مرکب اولان نواله مزه اشتها ایله رغبت اولوندی . صاحب خانه آقشامه انی یه مکملری اولدیفندن جوق یه مک لازم کله چکنی سوله دی ایسه ده طوغروسو بن یو تنیه او قدر رعایت ایدمه دم . حتی کوچوک کوچوک طالع لرله زبر یایمزه یوکسلکه جایاشان بر دکنر شکنده کی قورونک کوزلاکنه بیله باقه مامشدم . یه مک متعاقب یارب ساعت قدر استراحت ایدلکدن صوکره سینه یوله دوام اولوندی . بولندیمز تپه ی آشدق اوکرده ایگری بگری فقط غایت کوزلر بر یول پیسدا اولدی . صاحب خانه کوچوک قیزی قولنه الدی ، نوتاهلار هر

بکنمه دیکمز برشیته صوکره مفتون اولدیمزده واقعدر . صنایع نفیسه مک و جودیه ثابتدرکه انسانده بدایمندن ذوق الماق استعدادی فطریدر . حتی بو ذوقک افراد بشرده عمومی بولوندنی سوله مک بیله خطا الماز . چونکه صنایع نفیسه مک هیچ برندن متلذذ اولیان یوقدر . انسانلرک برقی شعره هوس ایدره ، بر طاقی رسی ترجیح ایله ؛ بعضیی موسیقیدن ذوقیاب اولور ، کیمیی ده حظ روحانیسی هیکلتراشقده بولور .

درجه احتسائی تعیین ایده چک عمومی بر مقیاس بولونه ماز . فی الواقع کافه ادواق دماغک وسائط اعصاب ایله ازجوق تهییج نتیجه ییدر ؛ جهه عصبیه مک بعض احوال حیاتیه و تشکلات عضویه به تابع اولان استعداد تأثر و هیجانی اشخاصده متفاوت اولدنی کی هر شخصده ده هر زمان بر دکلدر . قابلیت تأثری آزا اولانلر ، ذوق طبیعیسی زیاده بولونانلری مواخذده اکثراً حقسنر دوشلر .

برده محاسن آتاردن متأثر اولماق ایچون بالکیز حساسیت کافی دکلدر . بر مؤلفی استعراق ایدن یاخود حقدنه اسبب خصوصتی بولونان آدم نه قدر صاحب ذوق و حس اولسه البته آنک تألیفاتنده منسج مزینلردن صاحب اثره مجبوییتی اولان ارباب مطالعه قدر تلذذ ایدمه م .

ما بعدی وار - اماعیل صفا



خنده

ما بعد

بو مناظر بدیهه مک تماشایله مستغرق حیرت ، مشحون علوت اولدم . جوق کره بولوندیم ققطلردن تمهید نظر ایله نور نگاهمی مینای سایه ، خیلی آفاقه اطاره اتمک ایستوردم ؛ لکن قورویه چیقلماقده دوام اولوندیفندن بنی عالم تخیلاتمه یر اقیوردلری . چیچک ، اوت طویلامایه محکوم ایدم ! ذاتا کوپک بکرنده راحتم یوقدی ؛ بو کوزله حیوانره زیاده جه یوز ویرمش اولدیمندن هر کسیدن زیاده بنم اطرافده طولاشیورلردی . کاه بر لرلی قو . غلارلر . کاه یرلده یورالایبرلر ؛ فقط بوتون حرکتلرینی اطرافده داترملر تشکیل ایدره ک اجرا ایدرلردی . آرتق